

2023

6

No.386

広報つばめ

Tsubame 

ものづくりの魂は
未来に続く

ヤスリ目立て職人

岡部キンさん

「つばめ輝く女性特別功労賞」を贈呈

100歳の誕生日を迎えた5月8日にご勇退された「ヤスリ目立て職人」の岡部キンさん。90歳代でヒット商品の誕生に携わるなど、熟練の技を存分に発揮され、そのご活躍は社内をはじめ産業界に有形・無形の財産を残されました。永年のご功績に対し、「つばめ輝く女性特別功労賞」を贈呈いたしました。贈呈式の様子や作業風景の動画はこちら▶



※28ページに当日の様子を紹介しています。





市内にある外国人共同宿舎「かがやき」で生活するベトナム・ネパール出身の皆さん。故郷の料理を食べている夕食の時間に伺いました。

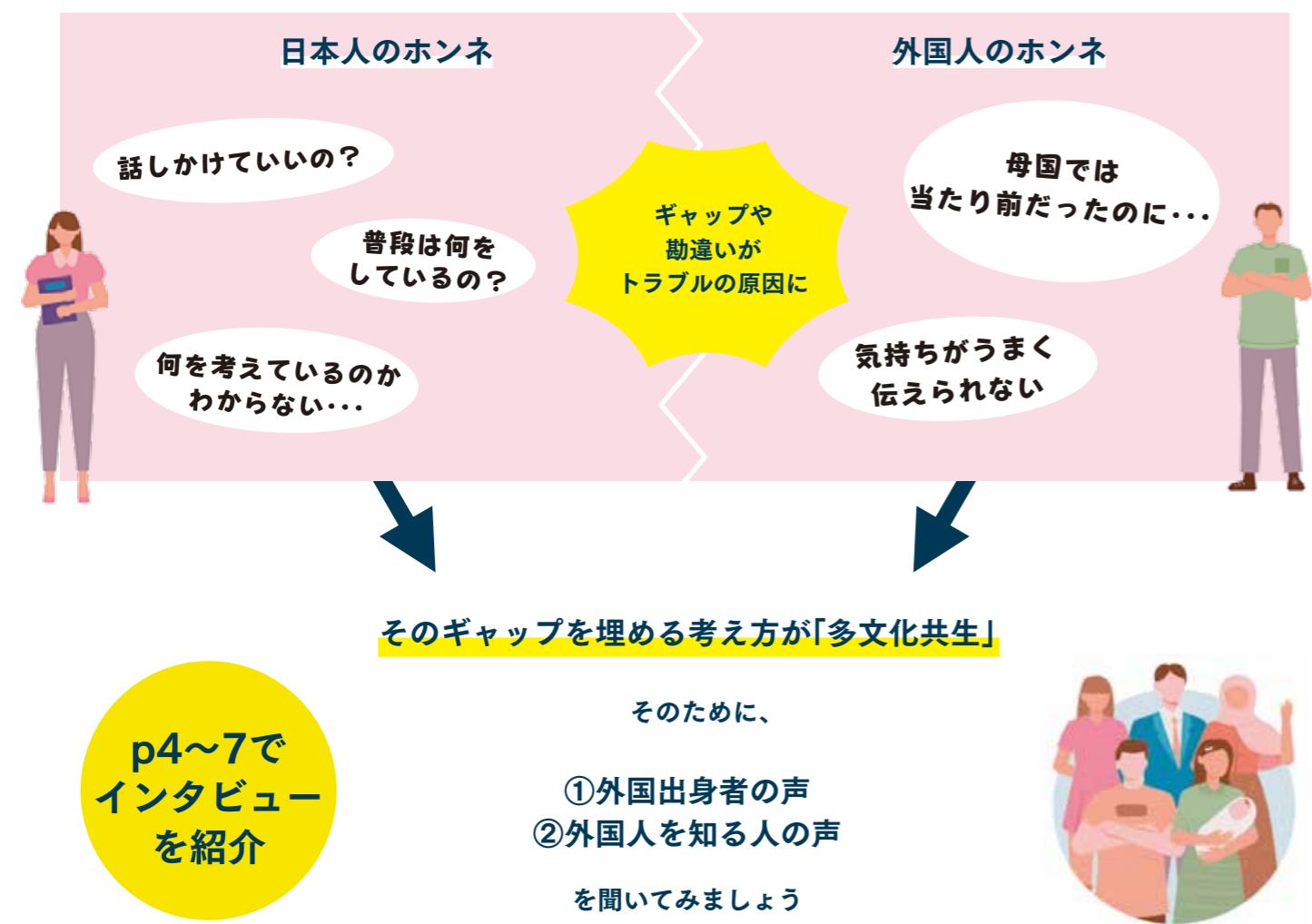
みんな同じ **Tsubame** 市民として
共に暮らすために

多文化共生 を考える

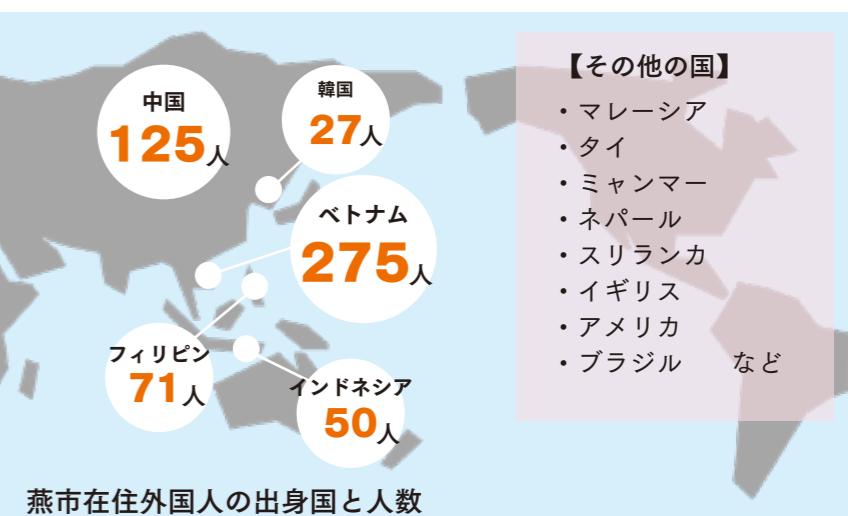
燕市で生活を送る外国人の数は、年々増加しています。外国人の皆さん是一体どのような経緯で日本にやってきて、どのような生活をしているのでしょうか。

今後、より身近になる「多文化共生」について、まずは燕市に暮らす外国人の皆さんについて知るところからはじめてみませんか。

問合せ 地域振興課 協働推進係 ☎ 0256-77-8361



そもそも「多文化共生」って?
多文化共生とは、「国籍や民族など
の異なる人々が、互いに文化や習慣の
違いを認め合い、対等な関係を築こう
としながら、共に生きていくこと」と
言われています。文化や習慣の異なる
人が同じ地域で暮らしていると、さま
ざまな悩みやギャップが生まれます。
その解消のために、実際に「外国人
の声」「外国人を知る人の声」を
聞いてみましょう。まずは「知る」こ
とから「多文化共生」について考えて
みませんか。





黎 映 (チャンティゴックアン)さん

ベトナム出身。市内企業のゴトウ熔接に就職して9年目を迎える。堪能な日本語を生かし、社内では多数の外国人をサポートする役割を担っている。2年前に日本国籍を取得。

interview ① 外国出身者の声



①ご出身のベトナムについて教えてください！

ベトナムはインドシナ半島に位置する南北に長い国で、国の形や人口規模も日本と似ているなど何かと共通点のある国です。

②燕市に来たきっかけは？

ベトナムの高校で世界の国々を勉強する中で、ベトナムと共に多くの日本に興味を持ちました。その後、日本語学校への留学を経て、新潟大学を卒業後、縁あって現在の企業に就職しました。

③燕市での生活で困ったことや苦労したことはありますか？

ベトナムとの違いで少し戸惑ったのは、地域の人との関係性です。ベトナムではご近所さん同士は家族のような関係で、自由に互いの家を行き来をしています。日本の皆さんには、相手への気遣いや礼儀を欠かさないので、その違いに慣れるまで大変でした。

④コミュニケーションのコツは？

日本に来る外国人の皆さんには、日本が好き、興味があるという人がほとんどです。外国人だからと構えず、自然体で接してもらえるとすぐに仲良くなれると思います。

実際に外国出身者の人たちは、燕市のことや母国との違いについてどのように感じているのでしょうか。外国出身で市内で生活する2人にお話を伺いました。



①ご出身のスリランカについて教えてください！

スリランカはインドの南側に位置する島国です。気候は1年中暖かく、その形から「インドのパール」や「涙の形」と呼ばれています。

②初めて燕市に来た時の印象は？

田んぼの中に街が広がる風景が、故郷のスリランカにはなかったので不思議に思ったことを覚えています。また、初めて雪を見た時は「とても綺麗だな」と感動しました。今は雪が降ると雪かきで大変だけど(笑)。

③燕市での生活で困ったことや苦労したことはありますか？

最初は全く日本語が分からなかったですし、慣れない生活習慣にも苦労しました。それでも地域の人たちはとても優しく、言葉を教えてくれたり、仕事を紹介してくれたりしました。ときには、私のことを考えて叱ってくれる友人もいてとてもありがたいと思っています。

④コミュニケーションのコツは？

互いの言葉がわからなくても、ニコニコと微笑んでくれたりしてくれると外国人はとても安心すると思います。日本人特有の遠慮するという考え方だけでは、外国人には伝わらないことが多いかもしれません。



深澤 サンディア さん

スリランカ出身。月に1度カレー作り教室を開催するなど、故郷の味を広めながら積極的に地域との交流を行っている。

黎さんが紹介するベトナムの文化！

アオザイ



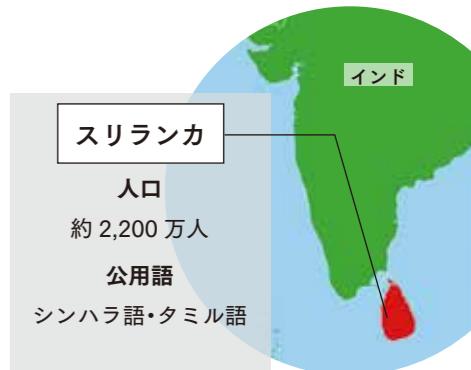
「アオザイ」は学生の入学式や卒業式などの行事の際や冠婚葬祭などで着用する民族衣装です。伝統的な衣装でありながらデザインの多様化も進んでおり、ベトナムの国花である「蓮」が咲く時期には、アオザイを着て写真撮影する人も多くいるそうです。

サンディアさんが紹介するスリランカの文化！

カレー



スリランカでは、カレーは1日3食・ほぼ毎日食べる「国民食」。1つのお皿に数種類のカレーとサラダを盛り付けます。数十種類使われるスパイスには、発汗作用によるデトックス効果や気温の高い地域でも料理が傷まないようにする効果があります。



PICK UP

初開催！ つばめベトナムフェスで異文化を体験



△ダーカウのシャトル(羽)



△バインミーの屋台
△ダーカウ体験の様子

5月5日に宮町商店街で、「つばめベトナムフェス」が開催されました。「市内に住むベトナム出身の人たちと仲良くなりたい」と市内有志の皆さんのが企画。重りのついたシャトルを足で蹴り合う「ダーカウ」の体験やベトナムのサンドイッチ「バインミー」の屋台も出店し、会場は活気に溢れました。

Let's Try

外国人とのコミュニケーションに役立つ
「やさしい日本語」

①出身はどちらですか？

②土足厳禁

③直ちに避難してください

①どこから来ましたか？

②靴を脱いでください

③早く逃げてください

ポイント

- ・かんたんな単語を使う
- ・一文を短くする
- ・漢字にはふりがなをふるなど

いちばん大切なのは伝えようという気持ち

外国人を知る人の声



燕に暮らす

外国人実習生をサポートします



いのうえ やすひろ
井上 康広 さん
輝匠株式会社 代表取締役

外国人実習生の積極的な受け入れのほか、外国人共同宿舎「かがやき」を開設し、燕で生活する外国人のサポートに力を注いでいる

なんば たかき
南波 隆貴 さん(写真右)
なんば ゆいぶん
南波 玉萍 さん(写真左)

外国人を対象に日本語教育を行うほか、私生活の相談を受けるなど、夫婦二人三脚で外国人と日本人の橋渡しも行っている

「国」ではなく

その人「個人」を見てほしい



「お二人の活動について教えてください」
一 隆貴さん 燕市国際交流協会が主催する「外国人のための日本語講座」の講師や、妻と二人で市内の学校で中国人のお子さんの日本語指導とサポートなどを行っています。多くの仲間・関係者の協力と支援があるからこそできる活動です。

「玉萍さん」公民館での中国語教室、企業の通訳・翻訳、夫の日本語教育のサポートなどのほか、外国人出身の皆さんの相談を受けることもあります。

「交流する中で意識していることはありますか」
一 隆貴さん 私が外国人の皆さんと日本語の勉強をするときは、親しみやすさと、笑いを取り入れ、「心を解きほぐす」ことを意識しています。また、一方的に日本語を教えるのではなく、互いに学び合い交流することも多岐にわたってあります。

「外国人共同宿舎の開設の経緯や実際の暮らしぶりはいかがですか」
外国人共同宿舎「かがやき」は、燕に住む外国人実習生の住居の確保が難しいという問題を解決するため開設しました。実際に市内の企業から問い合わせも増えており、実習生受け入れのハードルを下げる役割として期待をしています。

「仕事面以外で、外国人実習生との交流はありますか」
休日にはイベントなどを積極的に企画し、社員全員での交流を図っています。「外国人は怖い」という印象がある人もいるかもしれませんが、社員との交流会の中で、初対面の小さな子どもたちも優しく触れ合っています。彼らは私生活の中でも日本の文化に興味を持ち、積極的に学ぼうという姿勢も感じます。縁があつて燕市にやって来てくれたのであれば、楽しみや交流の機会をできるだけつくってあげたいと思っています。

「今後「多文化共生」の考え方を深めるために必要なことは」
一 隆貴さん 長年、外国人の皆さんと交流をしていますが、やはり「多文化共生」は難しいテーマであると感じています。文化も習慣も言葉も、ということは、文化やストレスの多くの理解することができます。そんな苦労を一人で抱え込まないよう日々の交流の中でも気配るようにしています。

「市民の皆さんへメッセージをお願いします」
一 玉萍さん 私は日本に来てから、出来るだけたくさん日本の皆さんと積極的に交流するように心がけてきましたし、夫もそういった機会をつくってきました。そのおかげで、日本語の上達だけでなく、習慣や振る舞い方も自然と身に付いてきました。「違う」を否定しないことが「多文化共生」の第一歩だと考えます。

「今後の展望について教えてください」
外国人共同宿舎「かがやき」は、手不足が進む燕にとつて欠かせない存在になっていくでしょう。機械ではカバーできない、人の技術が必要な分野にとって、必ず通用する人材だと感じています。そんな彼らに、燕に来て良かつたと思ってもらうためにも、技術習得の手助けはもちろん、地域の皆さんとの交流も積極的に行い、公共交通機関に充実した生活を送れるようサポートしていきたいと思います。



▲外国人共同宿舎「かがやき」現在、市内2社で働く8人の実習生が生活を行っている(杉名地内)。

「今後「多文化共生」の考え方を深めるために必要なことは」
一 玉萍さん 確かに「郷に入つては郷に従え」とよく言われます。ただし、初めのうちはすれ違いがちな気持ちも、付き合いを重ねることで、お互いに相手の言葉や行為を「良い意味」に受け取り、気持ちを通じ合わせることもできるはずです。

「生活習慣」は徐々に慣れてきますが、「食生活」はなかなか変えられないのが実体験です。小さい頃から食べ慣れてきた故郷の味や食べ方は、どの国に行つても忘れられないもので。日本の皆さんからすると素材や調理方法、においなどに違和感を覚える部分があるかもしれません

カタログポケットを使ってみませんか

「カタログポケット」とは、スマートフォンやタブレットから「広報つばめ」などを閲覧できるサービスです。自動翻訳機能・読み上げ機能で10の言語で読むことができます。市民の皆さんも外国語の勉強として活用してみては!



- 【配信中のコンテンツ】
- ・広報つばめ
 - ・洪水、土砂災害ハザードマップ
 - ・外国出身者向け
 - ・燕市生活ガイドブック など



ios



android

つばめ多文化交流会に参加しませんか!

市と燕市国際交流協会では、外国人の皆さんとの触れ合いを通して、他の国の文化や習慣を体験できる交流会を開催しています。開催の詳細については、市ホームページまたは、「広報つばめ」でお知らせします。



▲以前の交流会でバングラデシュを楽しむ様子

配食サービス事業

ひとり暮らしの高齢者などのうち、安否確認が必要で自ら食事を用意することが困難な人に対して食事を提供します。また、配食を通じて見守り活動を行います。

対象 次のすべてに該当する人

① 70歳以上の人

②ひとり暮らし、または世帯全員が高齢者の人

③世帯全員が次のいずれかに該当する人

(1)要介護および要支援の人

(2)身体障害者手帳または療育手帳、精神障害者保健福祉手帳の交付を受けている人

利用者負担 1食 300円

提供日数 週2日以内（1日1食）



訪問理美容サービス助成事業

市内理美容店の訪問理美容サービスを受ける際の費用を助成します。

対象 次のうちいずれかに該当する在宅の人

①要介護3・4・5の人

②身体障害者手帳1・2級、または療育手帳Aの交付を受けている人で、重度心身障害者医療費助成の受給者証の交付を受けている人

助成内容 1回につき2,500円（年度内に2回まで）

在宅介護保険サービス利用者負担軽減事業

生計困難者が在宅で自立した生活を営めるように、在宅の介護保険サービスの利用料の一部を軽減します。

対象 要支援1から要介護2の人で、次のすべてに該当する在宅の人

①介護保険料の所得段階が第1段階の人

②世帯外の市町村民税の扶養親族になっていない人

③世帯外の医療保険の被扶養者になっていない人

④介護保険料を滞納していない人

軽減率 対象となる介護保険の居宅サービスの自己負担額の3割

※「社会福祉法人などによる生計困難者に対する利用者軽減事業」とは異なるものです。

在宅介護手当支給事業

介護者の精神的、経済的な負担の軽減を図るため、在宅介護手当を支給します。

対象 在宅において、要介護3以上の認定を受けている人を介護する人

支給額（月額） ◎要介護3…8,000円 ◎要介護4…9,200円 ◎要介護5…1万700円

●その他、要介護認定を受けた人は下記のサービスもあります。詳しくは、要介護認定後に届く介護保険被保険者証に同封される【高齢者福祉サービスのお知らせ】をご覧ください。

●身体障害者手帳1・2級、療育手帳Aの交付を受けている人が利用できるサービスもあります。

市ホームページで確認いただきか、長寿福祉係までお問い合わせください。

紙おむつ支給事業、緊急通報システム設置事業、寝具乾燥サービス事業、福祉タクシー介護料金助成事業、老人日常生活用具給付事業、生活支援短期入所事業

問合せ

●長寿福祉課 長寿福祉係（市役所1階27番窓口）…☎ 0256-77-8175

●地域包括支援センターおおまがり ……☎ 0256-61-6165

（担当地区：西燕町、桜町、秋葉町二丁目～四丁目、水道町、寿町、白山町、廿六木、小池、小池新町、柳山、杉名、杉柳、道金、八王寺、大曲、緑町）

●地域包括支援センターさわたり ……☎ 0256-62-2900

（担当地区：おおまがり担当地区以外の燕地区）

●吉田地区地域包括支援センター ……☎ 0256-94-7676（担当地区：吉田地区）

●分水地区地域包括支援センター ……☎ 0256-97-7113（担当地区：分水地区）

高齢者在宅福祉サービスをご利用ください

※申請が必要です

高齢者の皆さんがあなたが住み慣れた地域の中で、健やかで快適な暮らしができるよう実施している市の高齢者福祉サービスをご紹介します。サービスの詳細、申請方法については、長寿福祉課 長寿福祉係、担当のケアマネジャーにご相談ください。

地域包括支援センター、担当のケアマネジャーにご相談ください。

功労功績をたたえて

令和5年 春の叙勲・褒章

受章された皆さんの功労と功績をたたえ、ご紹介します。



瑞宝双光章
(学校保健功労)

古川 伸夫 さん
(宮町)

現 学校医



瑞宝单光章
(消防功労)

平松 成昭 さん
(箕ヶ島)

元 燕市消防団副団長



藍綬褒章
(選挙関係事務功績)

相場 紀代 さん
(下太田)

元 燕市明るい選挙
推進協議会会長



健康診査を予約制で実施します

5P

■対象 ① 19歳～39歳までの人が ② 40歳～74歳で燕市国保に加入している人
③後期高齢者医療制度に加入している人 ④生活保護を受給している人 ※人間ドック希望者は対象外

■検査内容 ・健康診査（問診、身体測定、血圧測定、血液検査、尿検査など）
・胸部レントゲン検査（11月28日㈫～30日㈬は実施しません）

■健診当日持ってくるもの ◎受診票 ◎個人記録票 ◎保険証（40歳～74歳の燕市国保加入者のみ）
◎質問票（事前に記入し、当日お持ちください）

¥ ◎19歳～39歳…500円 ◎40歳以上…無料

※19歳～64歳で、オプション検査（眼底検査・心電図）を受ける場合は別途1,000円が必要。65歳以上は無料。

※胸部レントゲン検査も受ける人は、年齢に関わらず別途500円が必要。

※次の世帯の人は事前申請で個人負担金免除 ①生活保護世帯 ②4月1日現在で令和4年度市民税非課税世帯

■検診当日の受付時間 午前8時30分～11時、午後1時～3時

■検診日程と予約受付期間

検診日	会場	ネット予約	電話予約
6月16日(金)	スポーツランド燕	6月6日(火)まで	6月6日(火)まで
6月21日(水)～23日(金)	分水公民館		
6月29日(水)～7月1日(土)	中央公民館		
7月7日(金)・9日(日)・10日(月)・11日(火)・12日(水)・13日(木)	吉田産業会館		
9月2日(土)	分水公民館	8月10日(木)まで	8月4日(金)～10日(木)まで
9月5日(火)	中央公民館		
9月7日(木)・8日(金)	吉田産業会館		
11月28日(火)	吉田産業会館	11月9日(木)まで	11月7日(火)～9日(木)まで
11月29日(水)・30日(木)	吉田検診センター		

申し込み

インターネット予約

健康診査等予約システム
(24時間受付)



電話予約

新潟県労働衛生医学協会
☎ 025-370-1800
平日：午前9時～午後4時

問 健康づくり課 健康推進係 ☎ 0256-77-8182

飛燕夏まつり 7月15日(土)・16日(日)

「燕1000人みこし・よさこいソーラン踊り」
～まちを担ごう！地域を担ごう！～

- と き 7月15日(土) 午後4時頃 (予定)
- 申込・問合せ 燕商工会議所 ☎ 0256-63-4116

「燕ばやし大会」踊り参加者を募集

- と き 7月16日(日) 午後7時頃
- その他 自治会や職場、グループなど各種団体での参加も可能です。
- 申込・問合せ 社会福祉課 ☎ 0256-77-8172

分水まつり 7月15日(土)・16日(日)

「分水みこし夏の陣」・「子ども分水みこし」参加者募集

- と き 7月15日(土) 午後6時出発(分水商工会に午後5時集合)
- 参加費 大人500円、高校生以下は無料 (子ども分水みこしは小学3~6年生が対象)
- 申込期限 子ども分水みこし…7月4日(火)、分水みこし…7月10日(月)
- 申込・問合せ 分水神輿會事務局 (古澤) ☎ 080-6737-5119
※小学生は親の同意が必要です。

「民謡流し」参加者募集と練習会

- と き 7月15日(土) 午後8時
- ところ おまつり広場
- 練習日程 6月26日(月)・7月3日(月)・10日(月) 午後7時~
- 練習場所 分水公民館
- 申込・問合せ 分水商工会 ☎ 0256-97-2181
※練習会は申込不要

「うたと踊り 市民芸能ステージ」出場者募集

- と き 7月15日(土) 午後5時15分
- ところ おまつりステージ
- 参加対象 市内在住の小学生以上
- 演目 カラオケ・踊り・ダンス・各種パフォーマンス (大きな飛び・跳ねは禁止)
- 申込期限 6月30日(金)
- 申込・問合せ 営繕建築課 建築指導係 ☎ 0256-77-8282

吉田まつり 7月21日(金)・22日(土)

「民謡流し」参加者募集と練習会

- と き 7月21日(金) 午後8時
- ところ 吉田駅前広場
- 協 力 文化協会芸能部吉田支部
- 練習日程 7月12日(水)・14日(金) 午後7時30分~9時
- 練習場所 吉田公民館 3階 講堂
- 申込・問合せ 吉田商工会 ☎ 0256-93-2609
※練習会は申込不要



参加者募集！



飛燕夏まつり「1000人みこし」



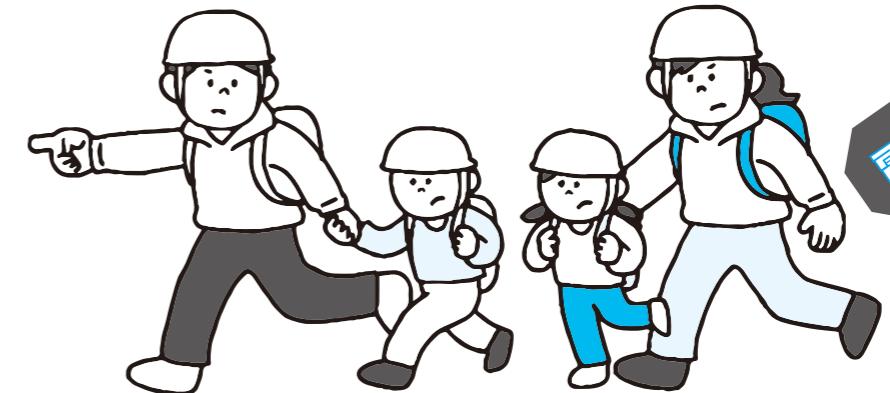
分水まつり「分水みこし」



吉田まつり「民謡流し」

燕市総合防災訓練

7月2日(日)午前9時00分 開始



※ 訓練当日は午前9時00分
に防災行政無線から

サイレンを鳴らします。

備えてある避難用品を持っての訓練は有効です。ご家族みんなで参加しましょう！

9時00分

避難開始！

自治会や自主防災組織で事前に定めた集会施設や広場などの一時避難場所へ緊急避難し、安否確認をした後、立ち退き避難が必要となった場合を想定し、市内39箇所ある「指定避難所」へ避難します。

※自治会や自主防災組織単位で防災訓練を行う場合は、その団体の計画に従って行動してください。

訓練のポイント

避難先へ向かう途中に危険なポイント（ブロック塀など）が無いか、状況を確認しながら避難しましょう。

10時00分



避難所運営訓練

円滑な避難所運営には、市民の皆さんと避難所担当の市職員との協力が大切です。避難者受け入れ対応や避難所生活を考えましょう。

※右記の避難所では、避難所運営訓練開始までの間、消防団員指導による応急手当訓練なども予定しています。

訓練を実施する避難所

- (1) 燕庁舎 (白山町)
- (2) 燕西小学校
- (3) 西燕公民館
- (4) 燕南小学校
- (5) 燕北小学校
- (6) 小池中学校
- (7) 大関小学校
- (8) 燕北中学校
- (9) 松長小学校
- (10) 吉田北小学校
- (11) 吉田小学校
- (12) 吉田公民館
- (13) 吉田武道館
- (14) 粟生津体育文化センター
- (15) 分水小学校
- (16) 分水福祉会館
- (17) 分水北小学校
- (18) 四箇村ふれあい館
- (19) 島上小学校

同日、防災協定企業による緊急物資搬送訓練も実施します。

水害にも備えよう！

6月~10月頃は梅雨、台風などにより、水害のリスクが高まります。避難情報が発表されたときは、「マイ・タイムライン」に沿って、慌てず避難行動をとれるよう備えておきましょう。

※マイ・タイムラインはホームページからのダウンロード、またはLINEで作成できます。

マイ・タイムラインのダウンロード、詳細はこちら▶



災害情報の入手方法を知ろう！

防災行政無線、つばめヘル、LINE、ホームページ、ツイッター、ラジオ、固定電話音声配信、緊急速報メール(エリアメール)などがあります。

情報発信手段の一覧はこちら▶



■問合せ 防災課 防災対策係 ☎ 0256-77-8381

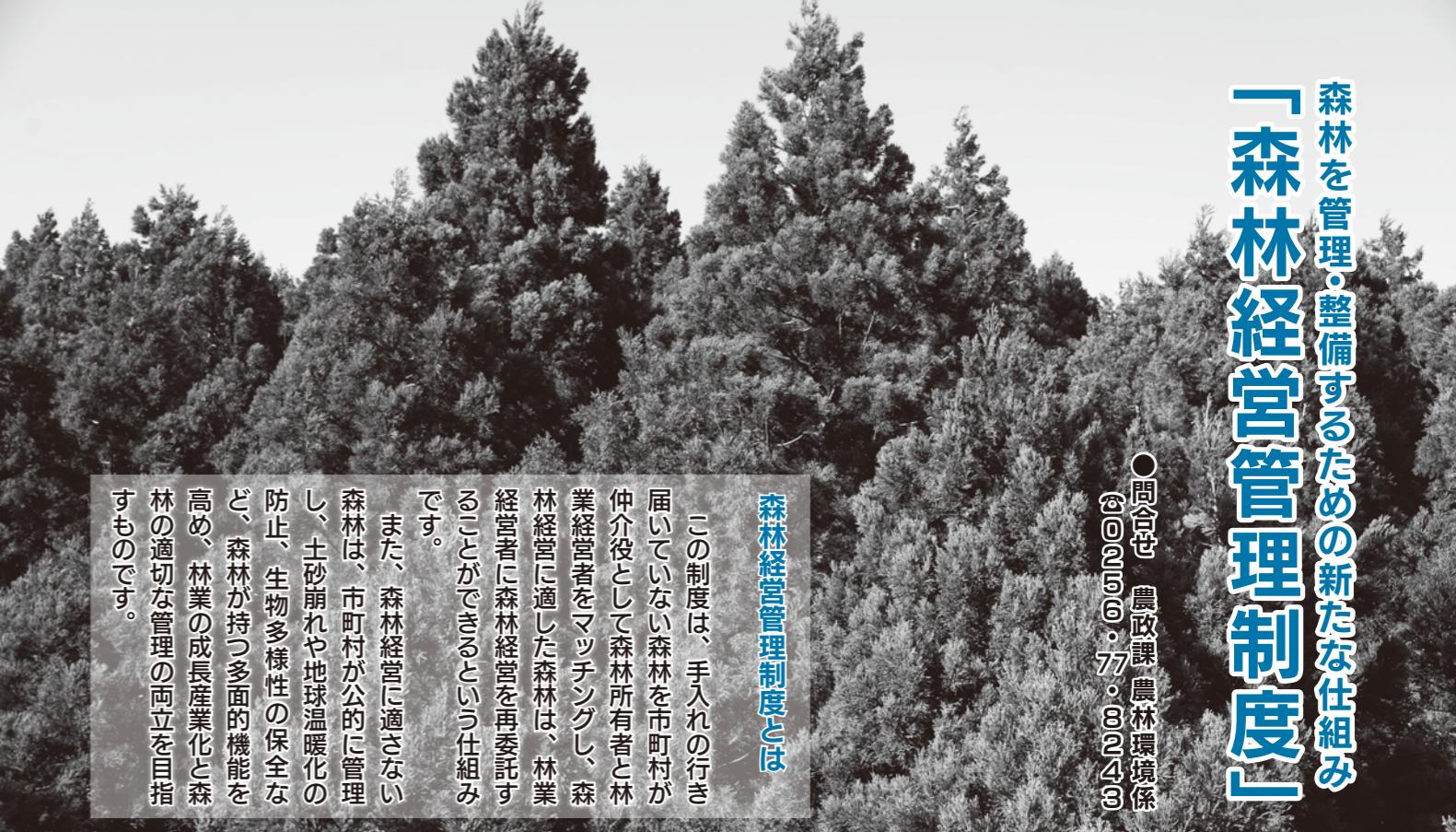
森林を管理・整備するための新たな仕組み 「森林経営管理制度」

燕市の森林の現状

○問合せ 農政課農林環境係
00256-77-8243

燕市の総面積のうち、約6%にあたる649ヘクタールが森林です。その森林のうち、約4割にあたる249ヘクタールが人工林です。人工林は、人が手を加えなければ成長せず、放置し続けば生育不良の樹木が増え、下草も育たなくなるなど、森林が持つ多面的機能が低下してしまいます。

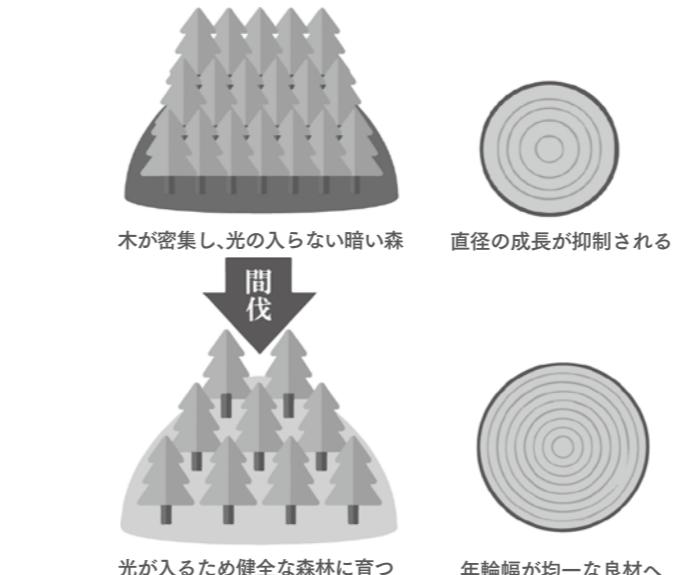
燕市の森林は、そのほとんどが手入れのなされていない状況にあり、この制度を活用して、適切な管理を進めいく必要があります。



森林経営管理制度とは

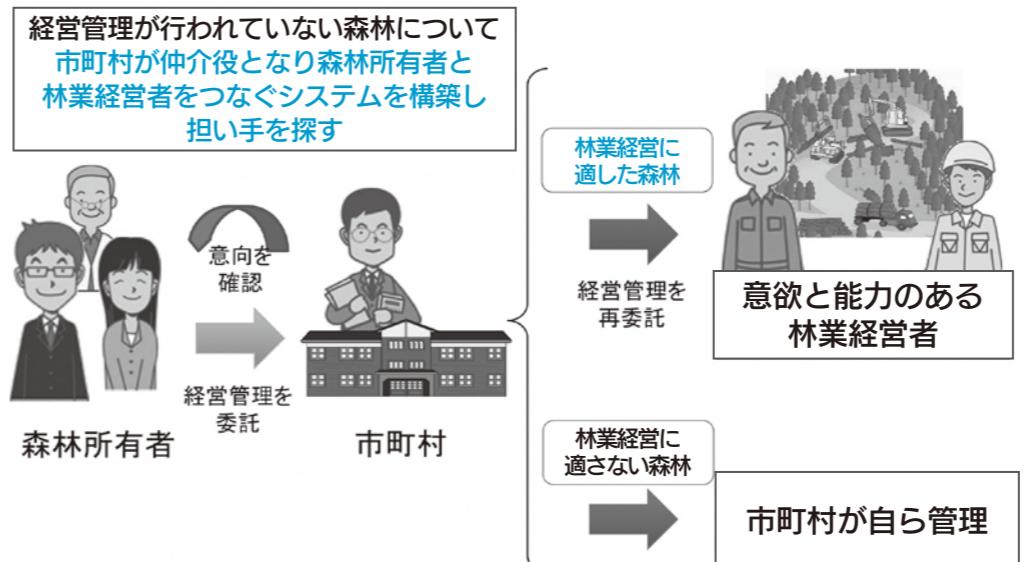
この制度は、手入れの行き届いていない森林を市町村が仲介役として森林所有者と林業経営者をマッチングし、森林経営に適した森林は、林業経営者に森林経営を再委託することができるという仕組みです。

また、森林経営に適さない森林は、市町村が公的に管理し、土砂崩れや地球温暖化の防止、生物多様性の保全など、森林が持つ多面的機能を高め、林業の成長産業化と森林の適切な管理の両立を目指すものです。



森林経営管理制度（新たな森林管理システム）とは

経営管理が行われていない森林について
市町村が仲介役となり森林所有者と林業経営者をつなぐシステムを構築し担い手を探す



③市町村に委託した森林および林業経営に適した森林は、林業経営者に再委託されます。④再委託できない森林および林業経営に適した森林は、市町村が直接管理します。

森林経営管理制度の概要

①森林所有者は、伐採、保育を行うなど、適切な森林の経営管理を行なう「責務」が明確化されました。
②森林所有者が森林の経営管理を行なう場合、市町村に管理ができない場合、市町村に森林の経営管理を委託することができるようになりました。

森林環境税とは

地球温暖化や災害を防止するため、森林整備などに必要な財源を安定的に確保する観点から、国民一人ひとりが等しく負担を分かち合つて森林を支える仕組みとして導入される国税です。

【課税額】1,000円（年額）
※個人住民税均等割と併せて徴収

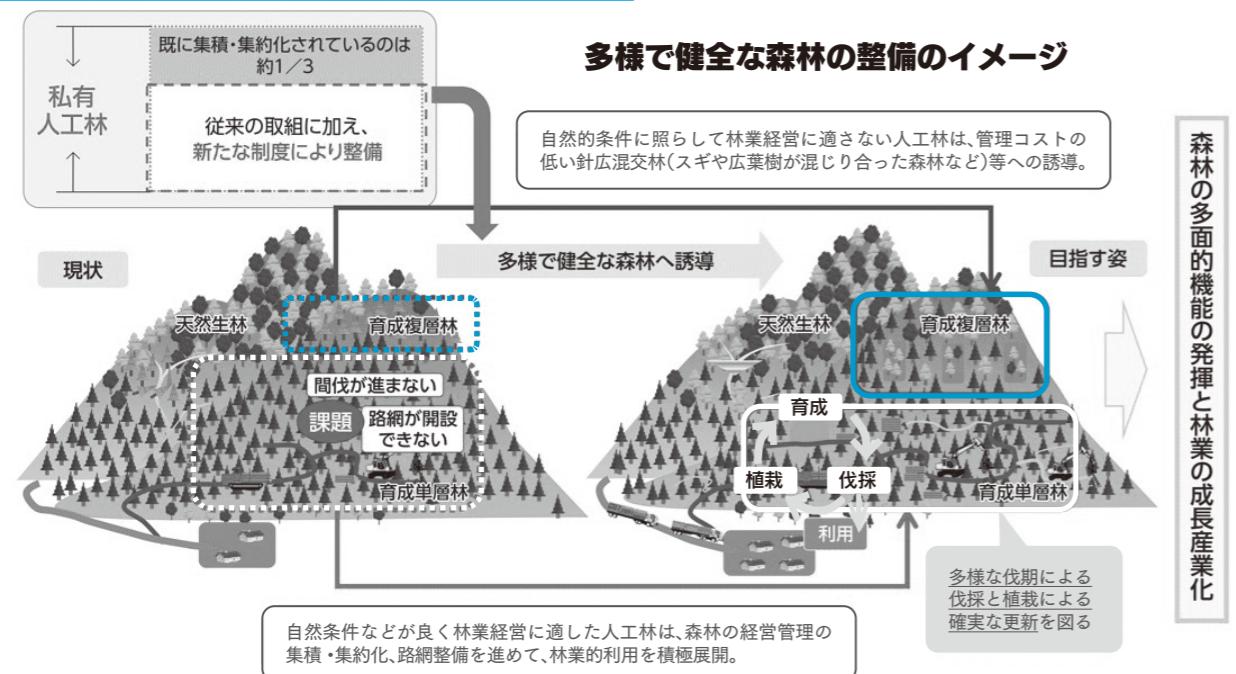
【施行】令和6年1月から

「森林環境税及び森林環境譲与税に関する法律」が平成31年3月に成立しました。この法律は、国民一人ひとりに課税される「森林環境税」と、森林整備などをを行う市町村などに配分される「森林環境譲与税」からなり、地球温暖化や災害を防ぐため、森林整備等に必要な財源を確保するためのものです。このうち、「森林環境譲与税」は、間伐や人材育成・担

い手の確保、木材利用の促進や普及啓発などに充てられます。市では「森林環境譲与税」を活用して、これまでに林道修繕や倒木処理などの森林整備を行ってきたほか、啓発事業として「森林フェア」を開催しています。これからも森林整備の必要性をお知らせするとともに、健全な森林環境を保全する取り組みを進めていきます。

森林環境譲与税とは

人口や私有林人工林面積、林業就業者数などによって都道府県および市町村に配分され、間伐や人材育成・担い手の確保、木材利用の促進や普及啓発などの「森林整備およびその促進に関する費用」に充てられます。



●森林整備に関するQ&A

- Q. 「森林環境税」は令和6年度から始まるのに、なぜ森林整備が既に始まっているの？
A. 国の財源を充てることで、令和元年度から「森林環境譲与税」が市町村に配分されています。そちらを活用し、森林整備を進めています。
- Q. 木を伐採すると二酸化炭素を吸収することができなくなるのでは？
A. 二酸化炭素は木が成長する際に吸収されます。間伐などの手入れを行っていないと木が成長できずに二酸化炭素も吸収されないため、燕市の森林にも間伐などの手入れが必要となっています。
- Q. 「森林環境譲与税」はどういうことに使われているの？
A. 現在は林道の修繕や倒木の処理、それとイベントを通じた森林整備の普及啓発活動などに使用しています。今後は森林所有者からの委託を受けて、森林整備を実施していく予定です。

森林整備に関するQ&A

Q. 「森林環境税」は令和6年度から始まるのに、なぜ森林整備が既に始まっているの？
A. 国の財源を充てることで、令和元年度から「森林環境譲与税」が市町村に配分されています。そちらを活用し、森林整備を進めています。

Q. 木を伐採すると二酸化炭素を吸収することができなくなるのでは？
A. 二酸化炭素は木が成長する際に吸収されます。間伐などの手入れを行っていないと木が成長できずに二酸化炭素も吸収されないため、燕市の森林にも間伐などの手入れが必要となっています。

Q. 「森林環境譲与税」はどういうことに使われているの？
A. 現在は林道の修繕や倒木の処理、それとイベントを通じた森林整備の普及啓発活動などに使用しています。今後は森林所有者からの委託を受けて、森林整備を実施していく予定です。

**[税関係証明書]
コンビニ交付サービスを
一時停止します**

6月15日(木)から、令和5年
度分(令和4年所得分)の所
得証明書と課税(非課税)証
明書がコンビニで取得できま
す。発行準備のため、次の期
間、これらの税関係証明書の
コンビニ交付を停止します。

期間 6月13日(火)～14日(水)
間 税務課 市民税1係 ☎ 02
56-77-8142

休日労働相談会

相談は無料で、秘密は固く
守られます。

時 6月18日(日) 午後1時～
4時30分 所 長岡地域振興
局(長岡市沖田2-17-3-2)

■相談方法 面談か電話、才
ンライン、※面談、オンライン
相談は要予約 ☎ 025-2881-
6110(専用ダイヤル)

※平日も相談を行っています
(午前9時～午後5時／年末
年始は除く)。弁護士相談や
産業カウンセラーによる相談
もあります(要予約)。

**「竜ノ登山・池の平湿原」
市民ハイキング**

高2000メートルの「花高
原」を歩きます。

時 7月8日(土) 所 長野県
ノ登山～池の平湿原 対 一
般市民 定 25人(先着順)

¥1万1,000円 ■事前
打ち合わせ会 6月30日(金)
午後6時30分～燕市体育セン
ター(打ち合わせ室)にて。

62・653-1)にて。※定
員に満たない場合は中止 ☎
燕山岳会(霜鳥) ☎ 090-
85996-7733

**パソコン初級講座
(エクセル編)**

基本の復習から実用的な関
数まで学習します。ステップ
アップを目指す人向けの講座
です。

**時 7月8日(土)・9日(日)・15
日(木) 午後1時30分～4時
30分(全3回) 所 中央公民館**

☎ エクセルの基本操作がで

**みんなの掲示板
文臺と良寛を楽しむ会**

郷土の偉人である「二人の世
界」をお楽しみください。

時 6月10日(土) 午後1時30
分～3時30分(要申込)
所 長善館史料館 内 ○ 第1

部・吉田松陰と文臺をつない
だのは粟生津の人だった!?

松陰と文臺の書を解説・横山
文一さん(長善館史料館長)
／○第2部・良寛と有願の逸
話朗誦・昔話語り・鈴木初江
さん、近風京子さん(燕語り
の会) 申・問 粟生津体育文
化センター ☎ 025-56-92-
6700

剣道指導者講習会

幼少時期から成人までを指
導できる指導者育成のための
講習会です。

時 6月11日(日) 午前9時～
午後3時30分(午前・小学
生・中学生・一般の鍛成と審
判指導／午後・「日本剣道形」
の指導、稽古会 所 燕市民
武道館 対 市内小・中学生。
市内および近隣の剣道指導者
￥1人2000円(当田納入)

信濃川大河津資料館へ集合
対 一般市民 定 10人(要申
込、先着順) ￥長善館史料
館入館料 他 移動は自家用車
申 6月9日(金)まで 国明る
い社会づくり運動 中越協議
会(深瀬) ☎ 090-2494-
9408

**大河津分水路
改修工事見学ツアー**

「信濃川大河津資料館」で
大河津分水の歴史を学び、「に
とこみえくる館」から工事現
場を見学。その後、「長善館
史料館」へ立ち寄ります(長
善館史料館は希望者のみ)。

時 6月11日(日) 午前10時に
信濃川大河津資料館へ集合
対 一般市民 定 10人(要申
込、先着順) ￥長善館史料
館入館料 他 移動は自家用車
申 6月9日(金)まで 国明る
い社会づくり運動 中越協議
会(深瀬) ☎ 090-2494-
9408

2口間の水泳教室

水が苦手な子からもう少し
上手くなりたい子まで、2日
間で一緒に楽しくレベルアッ
プしよう!

時 6月25日(日)・7月2日(日)
午前9時～午後5時 所 ビ
ジョンよしだ 対 小学1年
生～6年生 定 20人 ￥3
000円(入館料無料／昼食・
飲み物代、保険料込) 申 6
月4日(日)午前10時～14時(水)
までにビジョンよしだ(☎ 0
256-93-6600)へ

問 燕市水泳協会(更科) ☎ 0
90-3473-5923 (LINE申込可)

**広島原爆被爆ピアノ
演奏者募集**

終戦後、広島の焼け跡から
取り出し、修復されたピアノ
を弾いてみませんか?

時 7月23日(日) 午後2時～
所 福勝寺本堂(大曲) 対 燕
市内の小・中学生および親子
定約10人 申 定員になり次
第締切 国 燕9条の会(黒
田) ☎ 090-1373-0-
034

午前9時30分～11時 所 燕
市 6000円(4ヶ月分) 飲み物
飲料 ☎ 講師：松村京子
さん(ヨーガ療法士)／○ヨー
ガマットを用意しています。
体験もできます(500円)。

問 粟生津ヨーガクラブ(鎌
木) ☎ 0256-93-478
0／(角間) ☎ 02556-87-
1838

**第九(ショートバージョン)
合唱メンバー募集**

10月22日(日)の演奏会で、「第
九」を一緒に歌いましょう。
時 6月23日(金)・30日(金)・7
月7日(金)・28日(金)・8月4日
(金)・26日(土)・9月16日(土)・
29

**剣道連盟事務局(狩野) ☎ 0
256-93-2576**

剣道歴史ウォーク

洗堰、可動堰をコントロー
ルしている操作室や各施設を
巡ります(約4km)。

時 6月11日(日) 午前10時～
正午 所 信濃川大河津資料
館 定 10人 申 6月10日(土)
まで 国 信濃川大河津資料
館友の会 ☎ 080-9876-
3683

**大河津分水路
改修工事見学ツアー**

「信濃川大河津資料館」で
大河津分水の歴史を学び、「に
とこみえくる館」から工事現
場を見学。その後、「長善館
史料館」へ立ち寄ります(長
善館史料館は希望者のみ)。

時 6月11日(日) 午前10時に
信濃川大河津資料館へ集合
対 一般市民 定 10人(要申
込、先着順) ￥長善館史料
館入館料 他 移動は自家用車
申 6月9日(金)まで 国明る
い社会づくり運動 中越協議
会(深瀬) ☎ 090-2494-
9408

2口間の水泳教室

水が苦手な子からもう少し
上手くなりたい子まで、2日
間で一緒に楽しくレベルアッ
プしよう!

時 6月25日(日)・7月2日(日)
午前9時～午後5時 所 ビ
ジョンよしだ 対 小学1年
生～6年生 定 20人 ￥3
000円(入館料無料／昼食・
飲み物代、保険料込) 申 6
月4日(日)午前10時～14時(水)
までにビジョンよしだ(☎ 0
256-93-6600)へ

問 燕市水泳協会(更科) ☎ 0
90-3473-5923 (LINE申込可)

**健康広場レクダンス
会員募集**

楽しくリズムに合わせて踊
ります。新しい友達もで
きます。

時 毎月第1・3火曜日 午
前10時～11時30分 所 老人
集会センター(大曲) ￥月
1000円(第一火曜日に納
入) 申 随時 国 健康広場レ
クダンス(荒澤) ☎ 090-
2325-6748

**手話でお話しあします
歌謡曲好きな人、
入会ませんか?**

先生のアドバイスで上達し
ましょう! 発表会にも参加
でき、楽しい仲間たちです。
時 每月第1水曜日 午後7
時～9時 所 吉田公民館

年1000円 国 燕市手話
サークル愛(神林) ☎ 090-
7209-0611

**手話でお話しあします
歌謡曲好きな人、
入会ませんか?**

年1000円(第一火曜日に納
入) 申 随時 国 健康広場レ
クダンス(荒澤) ☎ 090-
2325-6748

のんびり、楽しくやつてい
ます。初心者大歓迎です。最
初の2ヶ月は三昧線の貸し出
しもOKです。

時 月3回 金曜日 午前10
時～午後7時 所 吉田
公民館 国 初心者歓迎

月5000円、三昧線貸し出
し月2000円 国 竹山流
津軽三昧線サークル(百瀬)
090-4098-8412

**子育てのイフライ、
感情のコントロール
(にいがた女と男)
フェスティバル2023)**

スッキリ、学んでバツチリ!
となるワークシヨップです。
だく交流コンサートです。
ジや私達の合唱を聞いていた

申 6月21日(水)まで。申込者
に参加U-Rを知らてしま
す。国 ハートフルコミュニケーション
ケーションチーム新潟(土田)

対 子育て中の親 定 10人
申 6月21日(水)まで。申込者
に参加U-Rを知らてしま
す。国 ハートフルコミュニケーション
ケーションチーム新潟(土田)

**子育てのイフライ、
感情のコントロール
(にいがた女と男)
フェスティバル2023)**

スッキリ、学んでバツチリ!
となるワークシヨップです。
だく交流コンサートです。
ジや私達の合唱を聞いていた

時 6月24日(日) 午前10時～
正午 所 信濃川大河津資料
館 定 20人(先着順) ￥一般5500円
申 6月21日(水)まで。申込者
に参加U-Rを知らてしま
す。国 ハートフルコミュニケーション
ケーションチーム新潟(土田)

**子育てのイフライ、
感情のコントロール
(にいがた女と男)
フェスティバル2023)**

スッキリ、学んでバツチリ!
となるワークシヨップです。
だく交流コンサートです。
ジや私達の合唱を聞いていた

時 6月24日(日) 午前10時～
正午 所 信濃川大河津資料
館 定 20人(先着順) ￥一般5500円
申 6月21日(水)まで。申込者
に参加U-Rを知らてしま
す。国 ハートフルコミュニケーション
ケーションチーム新潟(土田)

**子育てのイフライ、
感情のコントロール
(にいがた女と男)
フェスティバル2023)**

スッキリ、学んでバツチリ!
となるワークシヨップです。
だく交流コンサートです。
ジや私達の合唱を聞いていた

時 6月24日(日) 午前10時～
正午 所 信濃川大河津資料
館 定 20人(先着順) ￥一般5500円
申 6月21日(水)まで。申込者
に参加U-Rを知らてしま
す。国 ハートフルコミュニケーション
ケーションチーム新潟(土田)

**子育てのイフライ、
感情のコントロール
(にいがた女と男)
フェスティバル2023)**

スッキリ、学んでバツチリ!
となるワークシヨップです。
だく交流コンサートです。
ジや私達の合唱を聞いていた

時 6月24日(日) 午前10時～
正午 所 信濃川大河津資料
館 定 20人(先着順) ￥一般5500円
申 6月21日(水)まで。申込者
に参加U-Rを知らてしま
す。国 ハートフルコミュニケーション
ケーションチーム新潟(土田)

**子育てのイフライ、
感情のコントロール
(にいがた女と男)
フェスティバル2023)**

スッキリ、学んでバツチリ!
となるワークシヨップです。
だく交流コンサートです。
ジや私達の合唱を聞いていた

時 6月24日(日) 午前10時～
正午 所 信濃川大河津資料
館 定 20人(先着順) ￥一般5500円
申 6月21日(水)まで。申込者
に参加U-Rを知らてしま
す。国 ハートフルコミュニケーション
ケーションチーム新潟(土田)

**子育てのイフライ、
感情のコントロール
(にいがた女と男)
フェスティバル2023)**

スッキリ、学んでバツチリ!
となるワークシヨップです。
だく交流コンサートです。
ジや私達の合唱を聞いていた

時 6月24日(日) 午前10時～
正午 所 信濃川大河津資料
館 定 20人(先着順) ￥一般5500円
申 6月21日(水)まで。申込者
に参加U-Rを知らてしま
す。国 ハートフルコミュニケーション
ケーションチーム新潟(土田)

**子育てのイフライ、
感情のコントロール
(にいがた女と男)
フェスティバル2023)**

スッキリ、学んでバツチリ!
となるワークシヨップです。
だく交流コンサートです。
ジや私達の合唱を聞いていた

時 6月24日(日) 午前10時～<

図書館だより

- 開館時間 平日…午前9時30分～午後8時
土・日曜日・祝日…午前9時30分～午後5時
- 休館日 6月5日(月)・19日(月)・26日(月)
(第2月曜日は開館)

●燕図書館 0256-62-2726 ●吉田図書館 0256-92-7650 ●分水図書館 0256-91-3255

イベント

図書館×夜×キャンプ

通常午後5時閉館のところ、午後10時まで開館！

6月24日(土)

午前9時30分～午後10時

ところ：吉田図書館

午後5時以降に、ランタンの灯りとBGMが流れる館内で、さまざまなイベントを開催！

※午後5時以降は学習室とパソコン室の利用不可。

01

オリエンテーリング

館内のチェックポイントを探して、集めたキーワードの謎を解くとプレゼントがもらえます。

■時間 午前9時30分～午後10時

02

ランプシェードづくり＆おはなし会

キャンプにちなんだ絵本の読み聞かせと工作会。

■時間 午後5時30分～6時15分

対 幼児～小学校低学年の子どもとその保護者

定 20人

申 吉田図書館カウンターまたは電話にて

03

ギター弾き語りライブ

プラネタリウムで映し出された星空の中で、ギターの弾き語りライブを開催します。

■時間 午後7時30分～8時

・午後8時30分～9時

吉田図書館

おはなしぶんぶん

6月24日(土) 午前10時30分～11時

所 分水公民館2階 大会議室 対 幼児～小学校低学年

内 父の日にちなんだ絵本の読み聞かせや手遊び

申 分水図書館

こちらは有料広告です。

内職スタッフ急募！

幅広い年齢の方が活躍中！

◆主な作業
スタンプの組立・検品など
簡単な作業です

◆勤務地
弥彦村美山工房内
随时見学OK！
お気軽にお問合せ下さい

株式会社 Swing
弥彦村美山 6509-1
TEL 0256-94-5845
※委細面談
1日2～3時間でOK！



気軽に相談できる 保険のお店 相談無料

くらしの保険室

くらしの保険室 イオン県央店
燕市井土巻3-65 イオン県央店 2F
TEL.0256-64-7575 営業時間/10:00～19:00
※上記時間以外でも
相談受け付けます

事前予約がおすすめです！



燕市立図書館
HPから本の予約ができます(要貸出カード)。



7月の

保健センターだより



保健行事

とき・対象・申込など

ところ

妊娠・子育て	ハッピーベビークラブ (妊婦・両親学級) ※予約制	時 7月22日(土) ①9:00～10:30 ②11:00～12:30 定 各回6組 内 妊娠中の食生活・沐浴体験など 申 市ホームページにて		保健センター(吉田大保町)
	予約制育児相談会 ※予約制	時 7月3日(月)・21日(金) 9:15～11:15 (15分間隔で予約) 対 0歳～就学前のお子さん 内 身体計測・育児相談・栄養相談 申 電話にて		
	離乳食座談会 (予約制育児相談会と同日実施) ※予約制	時 7月21日(金) 11:00～11:30 対 8ヶ月～12ヶ月のお子さんと保護者 定 6組 内 離乳食ミニ講座、情報交換 申 電話にて		
	たんぽぽの会	時 7月10日(月) 10:00～11:30 対 障がいのあるお子さんの保護者 申 不要。当日会場へ		
	オンライン 離乳食グループ相談会 ※予約制	時 7月12日(水) 10:00～10:30 対 8ヶ月～12ヶ月のお子さんと保護者 定 親子3組 申 市ホームページにて		

※乳幼児健診・2ヶ月児育児相談会は個別に案内が郵送されます。

申・問 子育て応援課 母子健康チーム 0256-92-6815



保健行事

とき・対象・申込など

ところ

中高年対象	元気会	時 7月6日(木) 13:30～15:00 対 介護保険および障がい福祉サービスを利用していない人で、元気になりたい人 申 7月3日(月)まで		燕庁舎3階(白山町二丁目)
	高齢者の頭の体操教室	時 7月24日(月) 9:30～11:00 対 介護認定を受けていない人で、物忘れが気になる人など 申 7月19日(水)まで		
	食事相談会 ※予約制	時 7月5日(水) ①9:30～10:30 ②10:30～11:30 内 栄養士による個別相談 申 7月3日(月)まで		
	こころの相談会 ※予約制	時 7月27日(木) ①9:30～10:20 ②10:30～11:20 内 こころの健康に関する個別相談 申 7月20日(木)まで		
	元気屋きたい(初めて参加する人は1周間前までに申込)	時 7月6日(木)・13日(木)・20日(木) 10:00～11:00 内 脳トレや筋トレ、スクエアステップ		

申・問 保健センター 0256-93-5461

元気屋きたい(初めて参加する人は1周間前までに申込)

健笑にこにこ運動 TAI タイスクエアステップ

スマイル食 Love クラブ	時 7月4日(火) 9:30～11:00 内 保存のきく食品づくりをとおして交流
にこっち楽団 らくだん	時 7月5日(水) 9:30～11:00 内 ハンドベルや歌、打楽器演奏
わくわく手芸	時 7月5日(水) 13:30～15:00 内 折り紙・小物づくりなど
元気！なんでも歌いたい らくじゆく	時 7月7日(金) 13:30～15:00 内 歌の練習、歌をとおして交流
着樂塾	時 7月11日(火) 13:30～15:00 内 着物の着付け練習、着物の魅力発信
元気になろう会	時 7月14日(金) 9:30～11:00 内 元気になる話やゲームをとおして交流
にこっち体操	時 7月21日(金) 13:30～15:00 内 市内のサロンなどでにこっち体操を普及
にこっちアート	時 7月31日(月) 13:30～15:00 内 絵を描いたり、ぬりえなどをして交流
楽しく脳トレ	時 7月18日(火) 13:30～15:00 内 さまざまな脳トレをとおして交流
にこっちデジタル	時 7月18日(火) 9:30～11:00 内 スマホの使い方練習・IT発信など

保健センター(吉田大保町)

吉田公民館(吉田大保町)

吉田産業会館(吉田東栄町)

元気屋きたい(初めて参加する人は1周間前までに申込)

申・問 保健センター 0256-93-5461

元気屋きたい(初めて参加する人は1周間前までに申込)

6月の相談ア・ラ・カ・ル・ト

★相談は無料で受けられます

市独自の物価高騰支援策として 水道料金の基本料金を6ヶ月間減免します

市では、物価高騰などに伴う市民生活や経済活動への影響を踏まえ、市独自の物価高騰支援策として、水道料金の基本料金を7月検針分から12月検針分までの6ヶ月間全額減免します。

申請手続きは不要です。

期間中は検針票に減免実施中と記載されます。

表示される金額は減免後の金額（税込）となります。

■対象期間 7月検針分から12月検針分まで（6ヶ月間）

■対象者 市内のすべての使用者（官公庁と臨時用は除く）

■減免対象額 基本料金相当額 ※水道局ホームページで試算できます。

●問合せ 燕・弥彦総合事務組合水道局 経営企画課 0256-64-7400



水道局ホームページ▶



育児休業を取得した男性と企業に 奨励金を交付します



つばめ子育て応援企業に勤務する男性従業員が育児休業を取得した場合に、育児休業取得者と事業主に奨励金を交付します。令和5年度から50日以上の区分を新設し、より長期間の育児休業取得を応援します。

育児休業期間	取得者	事業主
連続5日以上14日未満	5万円	7万円
連続14日以上50日未満	5万円	15万円
連続または分割で50日以上	10万円	20万円

■上限 取得者：一子につき10万円／事業主：年度内20万円

※つばめ子育て応援企業：従業員に対する子育て支援の取り組みを積極的に進めている企業を「つばめ子育て応援企業」として認定しています。認定条件は、県のハッピー・パートナー企業に登録し、パパ・ママ子育て応援プラス認定を受けています。

●問合せ 地域振興課 協働推進係 0256-77-8361

障がい者共同生活援助 入居者募集中！ グループホーム あいこうえん翼

燕市三王渕 286番地3

木造2階建て（新築・Wi-Fi完備）10室

●お問合せはこちら●

就労継続支援B型事業所 あいこうえん翼
担当：八子（やこ）養田（ようだ）

0256-66-4802 Fax 0256-46-0414

●関連施設●

◇介護付有料老人ホーム あいこう燕

燕市小高1148番地 0256-63-8897

・入居一時金廃止しました。
お気軽にお問合せください。

◇地域密着型 特別養護老人ホーム ときわ燕

燕市上児木390番地 0256-63-8897

・デイサービスセンター・ショートステイ
・居宅介護支援事業所

6月4日(日)10時～17時

～おなじみのお店 キッチンカーニバル～

初夏のうきうきマルシェ

雨天決行 会場：しろね屋駐車場・店内

6月3日(土)～ 月一恒例の消耗品・日用品

激安ワゴンSALEも同時開催!!



025-211-4039
10時～19時まで

新潟市南区茨草根 2381-1
国道8号線沿いかわい白根店様向かい

定期預金 スタート！

新生活スタート応援キャンペーン

好評実施中！！

期間 6月30日(金)まで!!

定期預金をはじめてご契約される方に
2,000円分のQUOカードプレゼント！

●はじめてご契約される方・契約時点から過去1年間以上定期預金取引のない方
●積立期間3年以上・毎月の掛け込み金額10,000円以上の契約が対象となります
※詳しくは、お気軽に店頭窓口へお問い合わせください。

～力を合わせて豊かな暮らし～
燕市分水桜町一丁目4番14号
電話：0256-97-2101
https://www.niigata-daisei.shinkumi.jp/

6月の相談ア・ラ・カ・ル・ト



相談	相談日	時間	会場など	備考
法律相談	20日(火)	午後1時～4時30分	燕市役所会議室101	担当：新潟県弁護士会弁護士 要予約：市民課 市民生活係 0256-77-8107 6月1日(木)から予約受付開始(交通事故相談は除く)
	9日(金) 30日(金)	午後1時～3時30分	燕市民交流センター	担当：新潟県弁護士会弁護士 要予約：燕市社会福祉協議会 0256-78-7866 予約受付中
心配ごと相談	7日(水)～14日(水)・21日(水)・28日(水)	午後1時～4時	燕市民交流センター	問合せ：燕市社会福祉協議会 0256-78-7866
生活に関する相談	月～金 午前10時～午後4時		新潟県ライフサポートセンター 0258-86-8898	内容：労働、金融、法律、家庭など
消費生活相談	月～金 午前9時～午後4時		※祝日、年末年始を除く	問合せ：市民課 消費生活相談窓口 0256-77-8302
犯罪被害相談	月～金 午前10時～午後4時 ナビダイヤル 毎日午前7時30分～午後10時 ※年末年始を除く	025-281-7870 0570-783-554(ナビダイヤル)	内容：犯罪被害や犯罪被害者支援に関する相談 担当：いがた被害者支援センター	
交通事故相談	月～金 午前9時～正午、午後1時～4時		新潟県交通事故相談所 025-280-5750	内容：交通事故に関する「心の悩み」、損害賠償請求、示談の進め方など
妊娠からの子育て相談コーナー	月～金 午前8時30分～午後5時15分		子育て応援課 こどもサポート相談チーム 0256-77-8224	内容：妊娠、出産、子育てに関する相談
燕スマイル・サポート・ステーション	月～金 午前8時30分～午後5時15分		学校教育課 0256-77-8308 smasta18@docomo.ne.jp	内容：小学生～39歳の人、またはその家族の悩み相談(いじめ、不登校、ひきこもりなど)※電話・メールまたは直接来庁(オンライン相談可)
子育て、虐待などの相談	月～金 午前8時30分～午後5時15分		子育て応援課 こども見守り支援チーム 0256-77-8105	内容：DV、虐待など要保護児童に関する相談 ※児童虐待の通告は子育て応援課または児童相談所(025-381-1111または全国共通ダイヤル189)へ
女性のための総合相談窓口	20日(火)	午前9時～正午 午後1時～4時	燕市民交流センター	内容：夫婦、家族、育児、介護、セクハラ、DVなど 要予約：0256-92-2121(予約専用・地域振興課)
女性福祉相談	月～金 午前8時30分～午後5時15分		新潟県女性福祉相談所 025-381-1111	内容：DVなど
性暴力・性被害相談	月～金 午前9時～午後5時 土・日・祝日 24時間	025-281-1020 #8891(短縮ダイヤル)	内容：性暴力や性被害に関する相談 担当：性暴力被害者支援センターにいがた	
自殺予防 いのちの電話	毎日24時間		025-288-4343	担当：新潟いのちの電話事務局
新潟県こころの相談ダイヤル	毎日24時間		0570-783-025	担当：新潟県障害福祉課 いのちこころの支援室
ひきこもり相談	月～金 午前8時30分～午後5時		新潟県精神保健福祉センター 025-284-1001	内容：ひきこもりに関する相談
司法書士相談	1日(木)	午後1時～3時	燕市役所会議室101	担当：小林勇二 予約受付：小林勇二司法書士事務所 0256-66-4529 ※月～金午前9時～午後5時
労働・年金相談	22日(木)	午前10時～正午	吉田産業会館	担当：社会保険労務士会三条支部社会保険労務士 1週間前までに要予約：吉田商工会 0256-93-2609
就職相談	月～金 午前9時～午後4時30分 ※祝日、年末年始を除く		吉田産業会館	担当：燕市地域職業相談室 0256-94-7055 内容：仕事の相談・紹介
若者のための就職相談	毎週 火・木 午後1時30分～3時30分		燕市民交流センター、燕庁舎、吉田産業会館 中央公民館、分水福祉会館	担当：三条地域若者サポートステーション 内容：15～49歳までの人が、またはその家族の就労相談 のいずれか(お問い合わせください) 要予約：0256-32-3374

7月の早期相談をお知らせします

問合せは上記一覧をご確認ください。

●法律相談

7月20日(木)

燕市役所会議室101 ※7月3日(月)予約受付開始

●法律相談

7月10日(月)・28日(金)

燕市民交流センター ※6月15日(木)予約受付開始

●司法書士相談

7月6日(木)

燕市役所会議室101



6月4日(日)10時～17時

～おなじみのお店 キッチンカーニバル～

初夏のうきうきマルシェ

雨天決行 会場：しろね屋駐車場・店内

6月3日(土)～ 月一恒例の消耗品・日用品

激安ワゴンSALEも同時開催!!



025-211-4039
10時～19時まで

新潟市南区茨草根 2381-1
国道8号線沿いかわい白根店様向かい

定期預金 スタート！

新生活スタート応援キャンペーン

好評実施中！！

期間 6月30日(金)まで!!

定期預金をはじめてご契約される方に
2,000円分のQUOカードプレゼント！

●はじめてご契約される方・契約時点から過去1年間以上定期預金取引のない方
●積立期間3年以上・毎月の掛け込み金額10,000円以上の契約が対象となります
※詳しくは、お気軽に店頭窓口へお問い合わせください。

～力を合わせて豊かな暮らし～
燕市分水桜町一丁目4番14号
電話：0256-97-2101
https://www.niigata-daisei.shinkumi.jp/

レンタカーなら！

中野自動車商会福祉車両部

軽1時間 480円～

4時間借りても

1,920円

tel.0120-559-154

燕市笠ヶ島 1259-1 担当：中野

ダイハツ タント
燕市分水桜町一丁目4番14号
電話：0256-97-2101
https://www.niigata-daisei.shinkumi.jp/



有限会社滝本工務店

0256-93-4844
燕市吉田法花堂 1623番地

住まいのお悩みなんでも

お問い合わせください！！

こんな事相談していいの？



八王寺大白藤

●5月上旬 安了寺

新潟県の天然記念物に指定されている八王寺の白藤。樹齢約350年と推定されている巨木は、今年も美しい花と甘い匂いで見物客を楽しませました。今年は4年ぶりに「白藤茶会」も開催されました。



Jack & Betty 教室開講式

●5月13日 燕市文化会館

小学生105人、中学生24人が参加するJack&Betty教室。開講式と第1回レッスンが実施され、ほかの学校の友だちや外国人の英語指導助手と楽しく英語のレッスンを受けていました。



スワローズ・ライスファーム田植え

●5月13日 市役所南側の水田

「つばめ九郎米」をスワローズ選手に届けよう！と、今年もたくさんの人が田植え体験に参加。田植えや抽選会、元スワローズ監督真中満氏のトークショーを楽しみました。秋には稲刈りを予定しています。



welcome つばめいと

●4月22日 Gate CAFÉ (東京都)

県外に在住する18～30歳の燕市出身者の交流、応援の場である「つばめいと」。今春から県外での生活をスタートさせた新メンバーを迎えて、先輩メンバーとの交流会を開催しました。



産業史料館企画展「燕 伝説の職人展」

●4月28日～5月21日 燕市産業史料館

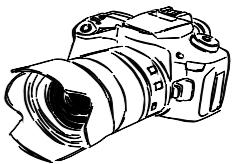
現在の産業の礎となった鎌起銅器の草創期を支え、燕の名を轟かせてきた名工「伝説の職人」たちの作品を展示。燕市の金属加工産業の原点を学び、触れられる貴重な機会になりました。



camera view

カメラびゅう

市内の出来事や、頑張っている皆さんの姿を紹介するコーナーです。



つばめの輝く女性

●4月17日 有限会社柄沢ヤスリ



ヤスリの目立て一筋60年以上の職人、岡部キンさん。岡部さんが目を立てた爪ヤスリは切れ味が他と異なり、爪の仕上がりも滑らかになるほどです。卓越した技術で90歳代まで現場で活躍され、ご勇退された際には、新商品開発にも取り組みました。働く女性の模範として、100歳に至るまで現場で活躍され、ご勇退されるに際し、市長から記念品を贈呈しました。

①



② 岡部さんの仕事風景

③ 表彰状を受け取り、市長と記念撮影

④ 市長の目立て体験を指導する岡部さん



第11回スワローズカップ燕市代表が決定！

●4月29日 吉田野球場

市内7チームが予選会に参加し、吉田北小スピリッツが初制覇を遂げました。燕市を含めヤクルトスワローズと交流がある4市の代表チームが、8月に宮崎県西都市で本大会を戦います。優勝目指してガンバレ！

●「広報つばめ」だけでは物足りないあなたへお送りする「Web版カメラビュウ」

https://www.city.tsuabame.niigata.jp/keikaku/koho/2_1/index.html



○おくやみ (敬称略)
4/7～5/9 届出分

亡くなられた人 年齢(歳) 行政区

田辺 博	78	松橋
頓所 カツ	87	中村
丸山 光雄	76	稻葉
田邊 晃榮	79	富永
伊藤 イミ子	91	上河原
解良 ハルエ	79	下粟生津
田口 シヅエ	96	野本
前山 一順	78	吉田宮小路
石川 榮子	83	吉田若生町
小野田 繁雄	88	吉田東町
塚原 利男	96	吉田大保町
井島 ヨキ	87	吉田新田町
内藤 タケヨ	94	吉田新町
本田 カネ	104	吉田旭町一丁目
治田 治	93	吉田旭町二丁目
細山 花江	85	吉田栄町
小林 吉郎	75	下諏訪
米山 セツ	97	分水道町
大越 三郎	86	笛曲
金内 和子	90	笈ヶ島
夏見 テル子	89	新堀
中村 エイ	77	佐善
湧井 アキ	93	国上
五十嵐 京	85	国上
玉木 マサノ	94	渡部
三浦 強	76	大川津
白倉 ミヨ	89	五千石
野本 保彦	90	野中才
鈴木 三治	84	野中才

○おくやみ (敬称略)
4/7～5/9 届出分

亡くなられた人 年齢(歳) 行政区

石黒 豊資	94	南六丁目
本間 重雄	85	秋葉町三丁目
田巻 チカ	101	秋葉町四丁目
川上 由利子	86	水道町一丁目
南波 章	86	水道町二丁目
田村 マチ子	76	水道町二丁目
本多 正三	81	水道町三丁目
南波 友子	89	水道町四丁目
玉橋 進一	90	宮町
田村 和子	96	日之出町
神保 幸子	83	日之出町
原田 むつ	97	日之出町
関川 光子	94	中央通三丁目
遠藤 ミツエ	98	幸町
佐藤 健作	85	本町一丁目
高橋 レン子	87	白山町三丁目
笠原 満	86	寿町
漆原 ミイ	103	下田太
本多 トシ子	83	廿六木三区
古関 鐵男	82	桜町
笠原 キミ	89	桜町
濵谷 清	81	桜町
佐藤 喜一郎	98	桜町
笹川 重栄	69	小池
野口 芳雄	65	柳山
清水 正幸	65	杉柳
長谷川 ミヨ	95	杉柳
川崎 セヨ	102	八王寺
竹内 俊幸	73	三王渕
永田 一久	73	二階堂

○おたんじょう (敬称略)
4/7～5/9 届出分

子の名

柴柳 かんな	矢部 孝太	南七丁目
真那斗 まなと	佐野 和由季	殿島一丁目
杏 きょう	坂下 魁吏	井土巻一丁目
咲良 さくら	長谷川 純	井土巻一丁目
和奏 わかな	小熊 義樹	井土巻一丁目
奏和 かなと	富樫 将人	井土巻一丁目
慧悟 けいご	川口 逸人	東町
圭翔 けいと	斎藤 豊	秋葉町四丁目
瑚虎 ここ	石黒 智幸	水道町三丁目
彗生 すい	伊藤 史紀	水道町三丁目
絃 いと	荒木 繁和	水道町三丁目
健翔 けんと	小林 修平	水道町四丁目
心音 みお	霜鳥 祐介	白山町一丁目
海斗 かいと	栗林 拓海	白山町三丁目
こころ こころ	南波 諒輔	寿町
彩暖 あやの	山田 森都	廿六木三区
葦礼 いと	深澤 長吉	西燕町
巴 ともえ	渡邊 翼	小池
そら そら	藤井 浩平	柳山
続 つづ	八島 拓也	杉名
いと いと	酒井 義孝	杉柳
絃杜 いと	浅井 良知	八王寺
凛空 りく	山口 寛生	八王寺
心采 こと	大那 慎	南組
珠空 しゅら	後藤 大輝	富永
桜優 みゆ	小川 典子	下粟生津
衣吹 いぶき	大関 和磨	吉田西太田三区
珀太 はくた	坂井 星太	吉田文京町
こよみ こよみ	渡邊 舞斗	吉田弥生町
晏乃進 はるのしん	山田 剛弘	吉田東栄町
真子 まこ	平野 浩一	分水桜町三丁目
志恩 しおん	久保 祐馬	分水東学校町
大致 だいち	四ツ塚 恒	砂子塚
李翔 りと	山崎 栄雄	笈ヶ島
一紗 かずさ	荒井 拓馬	笈ヶ島
風花 ふうか	桑原 翼	笈ヶ島
咲哉 さくや	中村 天斗	佐善

●こちらは有料広告です。

まずはお家の劣化状況を
しっかりと把握してみませんか？

塗装 外壁 屋根

見積・診断・相談は無料です。お気軽に！

有限会社 浅井塗装工業 燕市八王寺 2606 番地

TEL 0256-63-9985

JPICA 一般社団法人 日本塗装工業会

当社は国土交通大臣登録団体の構成員です

浅井塗装 燕市 <https://p-asai.jp> 検索

●内科系
6月の休日在宅当番医 午前9時～午後5時

4日	荒木内科医院 (廿六木三区) ☎ 0256-66-1181
11日	本間医院 (秋葉町四丁目) ☎ 0256-63-3110
18日	たかだ小児科医院 (吉田東町) ☎ 0256-93-5107
25日	國定内科医院 (寺郷屋) ☎ 0256-61-7700

人口	4月末時点
男性	37,674人 (+3)
女性	39,317人 (-33)
合計	76,991人 (-30)
世帯	30,855世帯 (+29)

戸籍	4月届出件数
婚姻	17件
出生	39件
交通事故	4月発生件数
発生件数	3件 (-10)
死者数	0人 (±0)
負傷者数	3人 (-14)

6月23日(金)は
「燕市めざせ！事故0デー」

休日夜間診療

県央医師会応急診療所

(内科・小児科・外科・整形外科)
三条市興野一丁目13-67 ☎ 0256-32-0909
休日受付 曜日・祝日・年末年始
午前9時～正午、
午後1時～4時30分
夜間受付 毎日午後7時～9時30分

西蒲原地区休日夜間急患センター

(内科・小児科・歯科)
新潟市西蒲区巻甲4363 ☎ 0256-72-5499
休日診療 曜日・祝日・年末年始
午前9時～午後5時
夜間診療 毎日午後7時～10時

新潟県小児救急医療電話相談

☎ 025-288-2525 / # 8000
毎日午後7時～翌午前8時

どこに相談したら
いいの～?
…住宅リフォーム…

外壁塗装 瓦葺替 雨どい修理 施工
建てつけ調整 壁紙張替 キッチン トイレ
電気工事 工場増築 建物に関するることはでも!
気軽に相談! まかせて安心! 丁寧な仕事!
～隊員は燕商工会議所会員で「燕市住宅リフォーム助成事業」の登録業者です～

今すぐお電話(燕商工会議所内)

0256-63-4116 燕市東大田 6856 燕商工会議所建設業部会

6月の納税 (納期限: 6月30日(金))

■市・県民税 1期 ■国民健康保険税 3期
■介護保険料 3期

6月の窓口延長

住民票、戸籍謄・抄本、印鑑登録証明書、課税証明書、所得証明書(所得状況の確認できる人のみ)の発行、印鑑登録・納税、パスポートの交付(申請は不可)、マイナンバーカードの交付および電子証明書の更新ができます。
延長窓口 7日(水)・14日(水)・21日(水)・28日(水)(午後7時30分まで)
※マイナンバー業務の受付は午後7時まで
日曜窓口 11日(毎月第2日曜日) 午前8時30分～正午まで
土曜窓口 24日(毎月第4土曜日) 午前8時30分～正午まで
※燕・分水サービスコーナーでは、窓口延長・休日窓口業務は行っていません。

●問合せ 市民課 証明窓口 ☎ 0256-77-8122

市民課 窓口係 ☎ 0256-77-8125

きょうらい手帳で応援積金
Let's go!go! 適用利回り 0.55%
募集期間 令和5年4月3日(月)～令和5年12月29日(金)
募集総額 累計 10億円
(募集枠に達した場合期限前に終了する場合があります)
ご利用いただける方 ①18歳以下の子さま(高校3年生まで)
②ご契約時点で、18歳以下の(高校3年生まで)の子さまを扶養している個人のお客さま(妊娠中の方も含みます)
契約期間 5年
(原則、口座振替でお願いします)
燕市東大田 6984番地
TEL:0256-61-1507 (営業推進部)
<http://www.kyoei-shinkumi.jp>

一緒に働ける仲間を募集しています♪
車のすべてがイエストに! 自動車業界有数の
ワンストップショッピングを採用!!
お客様の笑顔、みんなの笑顔のために
営業、整備士、板金作業員など随時 募集中
こちらも チェック!
イエスト ☎ 0120-00-4167

●こちらは有料広告です。

●こちらは有料広告です。

働く皆さんの福利厚生をサポート

「タンポポ」の愛称で親しまれ、働く人の福利厚生をお手伝いする『(公財)燕西蒲勤労者福祉サービスセンター』。そこで事務局長を務める田辺美香子さんに、女性管理職としての心構え、事業内容について伺いました。

「私が管理職としてリーダーシップを取ることができるのか、最初はとても不安でした」

昨年の4月にタンポポの事務局長に就任したときの心境を語る田辺さん。

「リーダーだからと肩ひじを張らず、一人で抱え込まないで力を合わせて進めることを大切にしています」

日々、楽しく、前向きに仕事を進めることを職場のみなさんから学んでい

るそうです。

また、職員が仕事にやりがいを持てるように、「ワーク・ライフ・バランス」の実現に向けて、取り組みを推進しています。『ホウレンソウ(報告・連絡・相談)』を徹底し、情報共有を図ることを常に意識しています。

「新たな会員の勧誘、そして、『タンポポ会員で良かった!』と言われるような事業展開をしていきたいですね。この地域の皆さんとの仕事と私生活がともに充実していくと嬉しいです」

日本全国・海外から学生を受け入れ、課題解決型から就職体験型まで多様なプログラムを提供するとともに、宿泊施設で学生同士の交流が生まれていること、さらに入居企業や地域住民にとっても関係人口増加や街に活力が生まれている点が評価されました。

今後も日本一輝いているまちを目指していきましょう。



田辺 美香子さん(大曲在勤)

●(公財)燕西蒲勤労者福祉サービスセンター 事務局長



◀リーダーシップを取りながら打ち合わせを進める田辺さん

タンポポの詳細はこちら▼



◀会員証の提示でさまざまなサービスを受けられます



紙上ブログ
燕市長 鈴木力

▼これが有料広告です。

中越・県央エリア
ご利用世帯数
68,000世帯

高速光インターネット **NCT光**

燕・分水・吉田ニア
お申し込み好評受付中!

まとめておトクなセットプランあります!

インターネット + ケーブルテレビ + 固定電話

インターネット ケーブルテレビ 固定電話

燕・分水・吉田ニア
お申し込み好評受付中!

お問い合わせ
0120-080-009

電話受付時間
9:30~17:30 (ドコモ光タイプCに関しては10:00~19:00)
※上記時間以外・土日祝・お盆期間・年末年始は時間外受付に転送されます。

インターネット・ケーブルテレビ・電話
エヌ・シイ・ティ

※この広報紙は、環境にやさしいベジタブル・オイル・インクを使用しています。